

Instrucciones de Uso

Reli On

Termómetro Temple Touch

Gracias por comprar el termómetro Temple Touch. El termómetro Temple Touch le permite medir la temperatura con precisión en aproximadamente 6 a 8 segundos, siguiendo unos sencillos pasos.

- Índice:**  
Advertencias de seguridad  
Sección 1 – Inicio rápido  
Sección 2 – Advertencias generales  
Sección 3 – Pautas de uso  
Sección 4 – Instalación y reemplazo de la batería  
Sección 5 – Sobre la medición de la temperatura corporal  
Sección 6 – Resolución de problemas e indicaciones especiales  
Sección 7 – Cuidado y limpieza  
Sección 8 – Información técnica  
Sección 9 – Garantía e información sobre reparaciones

¡Importante! Lea el manual del usuario antes de usar el termómetro.

Advertencias de seguridad:

- Mantenga el termómetro fuera del alcance de los niños.
- No deje caer el termómetro ni lo exponga a golpes pesados. Esta unidad no es a prueba de golpes.
- No sumerja el termómetro en agua u otros líquidos. Esta unidad no es a prueba de agua.
- No almacene esta unidad directamente a la luz del sol, a temperaturas altas, en humedad alta o en la presencia de polvo. El rendimiento de la unidad puede ser reducido.
- No use el termómetro si funciona erráticamente o si la pantalla deja de funcionar.
- Limpie la sonda del termómetro antes de guardarlo (ver sección 7)
- No trate de desarmar la unidad, excepto para cambiar la batería.

Sección 1 – Inicio Rápido

- Pulse y suelte el botón de encendido.
- La unidad emitirá 2 pitidos cuando este lista.
- Mantenga la sonda firmemente contra la sien, hasta que el dispositivo suene una vez más.
- Lea la temperatura en la pantalla.

Sección 2 - Directrices para la medición:


- El lugar de medición es la sien, en la cercanía de la arteria temporal, entre la cavidad del ojo y la línea del cabello.
- No coloque el termómetro sobre un tejido con una cicatriz o comprometidoa por un trastorno cutáneo, heridas o abrasiones abiertas y pacientes con traumatismos.
- Consulte con un medico cuando use terapias farmacológicas que puedan elevar la temperatura de la piel en la sien; esto puede tener como consecuencia una lectura incorrecta.
- No coloque el termómetro sobre piel que haya estado expuesta a luz solar directa, al calor de un radiador, al flujo del aire acondicionado o a tratamiento con compresas frías/calientes.
- Espere al menos dos minutos entre mediciones consecutivas para que la unidad se reajuste a la temperatura ambiente.**
- Si se ha guardado el termómetro a temperaturas frías, deje que este se acimate naturalmente a la temperatura ambiente antes de usarlo.
- El funcionamiento de este dispositivo puede verse deteriorado si se usa o se guarda fuera de los rangos de temperatura y humedad especificados.

Sección 3 – Pautas de uso:

Antes de medir:

- Use este termómetro en sienes limpias y secas. Limpie el sudor antes de usarlo.
- Retire el cabello del área de la sien y aplique el termómetro directamente sobre la piel.

Medición de la temperatura:


- Pulse y suelte el botón de ENCENDIDO/APAGADO . Oirá un pitido. Todos los segmentos aparecerán en la pantalla.
- El resultado de la medición previa aparecerá en la pantalla por 2 segundos.
- Espere a que el ícono del reloj de arena desaparezca, dos pitidos se oirán indicando que el termómetro está ahora listo para usarse. **No trate de tomar una medición antes que se escuchen los dos pitidos se escuchen.**
- Coloque el termómetro en el centro del área de la sien entre la cavidad del ojo y la línea del cabello. Presione gentilmente contra la sien para asegurar que se mantiene un buen contacto con la piel es mantenido. **La ubicación correcta y buen contacto con la piel asegura mediciones fiables.**
- La medición comenzara automáticamente en cuanto se coloque el termómetro. Un círculo en movimiento aparecerá, indicando que la medición está progresando exitosamente. **Asegúrese que ni el paciente ni el termómetro se muevan mientras la medición se está llevando a cabo.**
- Una lectura de temperatura aparecerá dentro de 6 a 8 segundos. Se oirá un pitido largo que indicará que la medición ha terminado y la temperatura se mostrará en la pantalla por un minuto.
- Pulse y suelte el botón de ENCENDIDO/APAGADO  para apagar el aparato o el termómetro se apagará automáticamente en aproximadamente 1 minuto.

**Si tiene que realizar otra medición – Espere 2 minutos después de apagar el termómetro y comience nuevamente.**

Fijación de la escala de funcionamiento en °F o °C

La escala de medición predeterminada del dispositivo es Fahrenheit (°F).

Para cambiar la escala a Celsius (°C), o de nuevo a Fahrenheit (°F):

- Mantenga oprimido el botón de ENCENDIDO/APAGADO  por 5 segundos – en la pantalla se observará el ícono del reloj de arena parpadeando y la última temperatura medida.
- Una vez que la última medición desaparezca, el ícono de la escala también cambiará.
- Cuando suelte el botón el ícono del reloj de arena desaparecerá en 5 segundos y se oirán dos pitidos, indicando que el aparato está listo para ser usado.

Sección 4 – Instalación y reemplazo de las baterías

El termómetro usa dos pilas estándar AAA de 1.5v. Para instalarlas o cambiarlas:

- Quite la cubierta de la batería, deslizándola de su lugar.
- Coloque las baterías firmemente en sus lugares, asegurándose de haber respetado la polaridad. (Vea el grabado en la parte inferior del compartimiento de la batería.
- Deslice la cubierta de la batería en su lugar.

**IMPORTANTE:** Se recomienda quitar las pilas del termómetro cuando no se lo va a usar por un periodo largo de tiempo.

**ADVERTENCIA:** No arroje las baterías al fuego, no las coloque al revés, no las desarme, ni las mezcle con pilas usadas o de otro tipo – pueden explotar y provocar lesiones. Baterías desechadas deben ser depositadas únicamente en lugares de reciclaje de pilas.

Sección 5 – Sobre la medición de la temperatura corporal

¿Cómo funciona el termómetro?

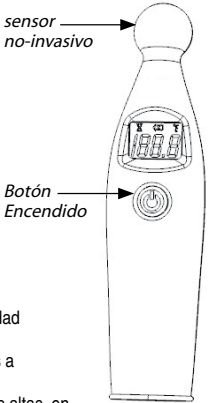
Se obtiene una medición precisa utilizando una sonda de diseño único, que mide el flujo del calor desde los vasos sanguíneos y lo convierte en temperatura corporal.

Información sobre la temperatura corporal

¿Cuál es la temperatura corporal "normal"?

La temperatura corporal "normal" varía de una persona a otra y cambia según la hora del día y la ubicación del sitio de medición en el cuerpo. Baños fríos o calientes, ejercicio físico, fumar y beber, las bebidas calientes o frías pueden cambiar la temperatura corporal un grado o más.

La siguiente tabla muestra los rangos normales de temperatura.



	¿Qué es fiebre?	Rangos promedios de las temperaturas normales
Sien	Más de 37.8°C/100.0°F	36.1°C–37.8°C / 97.0°F-100.0°F
Rectal*	Más de 38°C/100.4°F	36.3°C–38°C / 97.3°F-100.4°F
Oral (boca)*	Más de 37.8°C/100.0°F	36.1°C–37.8°C / 97.0°F-100.0°F
Axila (sobaco)*	Más de 37.2°C/99.0°F	35.2°C–37.2°C / 95.4°F-99.0°F

\*Definiciones de fiebre según la American Medical Association (Asociación Médica Americana)

El termómetro está diseñado para medir la temperatura de la sien, cerca de la arteria temporal, entre la cavidad ocular y la línea del cabello. Es importante saber que las características térmicas de cada parte del cuerpo (sien, axila o rectal) son únicas. La variación de temperatura en las diferentes partes del cuerpo se debe al propio cuerpo, no al termómetro.

**IMPORTANTE:** Se recomienda medir la temperatura corporal de cada individuo cuando este sano, para establecer una temperatura "normal".

Sección 6 – Resolución de problemas e indicaciones especiales.

El termómetro ha sido diseñado para mostrar información/advertencias que aseguren su uso apropiado y la medición precisa de la temperatura. Cuando aparezca un error o una indicación, el aparato emitirá 5 pitidos y después se apagará automáticamente. En caso de que funcione mal o mida temperaturas incorrectas, aparecerán las siguientes advertencias.

**Indicación:** La temperatura medida es inferior a 35°C (95°F). En la pantalla aparecerá LO

**Solución:** 1. Apague y encienda la unidad.  
2. Retome la temperatura usando la técnica apropiada (Ver Sección 3).

**Indicación:** La temperatura medida es superior a 42°C (107.6°F). En la pantalla aparecerá HI

**Solución:** Apague y encienda la unidad. Para verificar la medición, retome la temperatura usando la técnica apropiada (Ver Sección 3).

ADVERTENCIA! Una fiebre alta requiere la búsqueda de atención médica inmediata

**Indicación 1:** El termómetro está demasiado frío o demasiado caliente para funcionar.

**Solución:** 1. Verifique que la temperatura ambiente está dentro del rango de operación del producto 16°C a 40°C (60.8°F-104°F)  
2. Retome la temperatura usando la técnica apropiada (Ver Sección 3).

**Indicación 2:** No se registro la temperatura debido a insuficiente contacto, movimiento del paciente o mala colocación

**Solución:** Apague la unidad, espere dos minutos, enciéndala de nuevo y vuelva a tomar la temperatura usando la técnica apropiada (Ver Sección 3).

**Indicación 3:** La unidad falló.

**Solución:** No use el termómetro – Póngase en contacto con el servicio al cliente (Ver Sección 9).

**Indicación:** Poca carga en la batería. El icono de la pila esta encendido continuamente.

**Solución:** Las baterías tienen suficiente carga para aproximadamente 10 mediciones más.

**Indicación:** Batería agotada – Solo el icono de la batería aparece cuando se enciende el termómetro y la unidad se apaga automáticamente.

**Solución:** Las baterías están agotadas. Cambie las pilas (Ver Sección 4).

Sección 7 – Cuidad y limpieza

\* Antes y después de cada uso, limpie la punta y la sonda del termómetro con un bastoncillo de alcohol ReliOn® o con un bastoncillo de algodón humedecido con alcohol isopropílico al 70%.

\* Después de limpiarlo, espere al menos 2 minutos antes de tomar una nueva medición para que la unidad se reajuste a la temperatura ambiente.

\* De ser necesario, use solo un paño suave y seco para limpiar el cuerpo del termómetro. Nunca use un limpiador abrasivo o sumerja el termómetro en agua u otros líquidos.

\* No exponga el termómetro a temperaturas extremas, humedad, luz solar directa o golpes. Guárdelo a temperatura ambiente.

Sección 8 – Especificaciones Técnicas

Característica	Rendimiento / Datos
Tiempo de medición	6 a 8 segundos
Lugar de medición	Área de la arteria temporal de la sien
Rango de medición	35°C a 42°C (95°F a 107.6°F)
Ambiente de funcionamiento	16° C - 40° C (60.8°F-104°F) , Humedad: 15-95% (sin condensación)
Ambiente de almacenamiento	-20° C a 50° C (-4°F a 122°F) , Humedad: 15-95% (sin condensación)
Lectura de la medición	Celsius o Fahrenheit
Precisión	Cumple los requisitos de la norma ASTM E 1112-00
Pantalla	TN LCD 16 mm X 11mm (0.63" X 0.44")
Pilas	2 baterías AAA de 1.5 voltios
Duración de las pilas	Mínimo de 1000 ciclos de trabajo completos durante un periodo de 24 meses.
Peso	60 gr (2.1 oz) incluyendo las baterías
Dimensiones	12 cm x 3.0 cm x 2.4 cm (4.7" x 1.17" x 1")
Memoria	Aparece la última lectura al encenderlo
Apagado automático	Después de 60 segundos.
Material del cuerpo	Plástico ABS de calidad médica
Material de la sonda	Acero inoxidable de calidad médica, plástico ABS de calidad médica
Garantía	1 año

Sección 9 – Garantía e información de servicio técnico

Este termómetro tiene una garantía de un año contra defectos de fabricación bajo condiciones de uso normal. Respetar fielmente las instrucciones asegurará años de funcionamiento confiable. Si el termómetro no funciona correctamente, primero revise las pilas (ver sección 2). Reemplácelas de ser necesario.

Si el termómetro no funciona correctamente, por favor escriba a [costumerservice@medisim-usa.com](mailto:costumerservice@medisim-usa.com). llame al servicio de atención al cliente al **1-888-723-3659** o visítenos en [www.Relion.com](http://www.Relion.com). Nuestros representantes le proveerán instrucciones adicionales sobre cómo corregir el problema o le pedirá que devuelva el termómetro para repararlo o reemplazarlo.

\* Dispositivo con alimentación interna

\* Pieza aplicada tipo BF

\* Grado de protección contra el ingreso de agua: Ordinario.

ReliOn® es una marca registrada usada bajo licencia por **Medisim Ltd.** Centro de Comunicaciones GG, Neve ilan 90850 Israel.

Distribuido por Wal-Mart Stores, Bentonville AR 72716

Protegido por la Patente US N° 6,280,397 B1 y la Aplicación de Patente N° 11,444,710

Temple Touch usado con autorización de Medisim, Ltd.

Hecho en China



Lea las instrucciones de uso

Equipo de pieza aplicada tipo BF